

**GEMEINDE
VÖLS AM SCHLERN**

Autonome Provinz Bozen - Südtirol
Dorfstraße 14 - 39050 P.L.Z.



**COMUNE DI
FIE' ALLO SCILIAR**

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige
via del Paese 14 - 39050 C.A.P

St. Nr. 80008620215 cod. fisc.
MwSt. Nr. 00843840216 part. IVA

Tel. 0471/725010 Fax 0471/725031
PEC voels.fie@legalmail.it

www.gemeinde.voels.bz.it www.comune.fie.bz.it e-mail: info@gemeinde.voels.bz.it info@comune.fie.bz.it

BITTE IN DRUCKSCHRIFT DEUTLICH UND LESBAR SCHREIBEN		SCRIVERE IN STAMPATELLO E IN MODO CHIARO E LEGGIBILE	
Ansuchen um Reduzierung der Kindergartengebühr aufgrund von COVID-19 bedingter Abwesenheit		Richiesta di riduzione della retta dell'asilo a causa delle assenze legate al COVID-19	
Der/die Unterfertigte Rechnungsempfänger/in		Il/la sottoscritto/a destinatario/a della fattura	
Nachname:		Cognome:	
Name:		Nome:	
Steuernummer:		Codice fiscale:	
Email:		Email:	
Telefon:		Telefono:	
in seiner Eigenschaft als Sorgberechtigte/r, Vormund vom Kind/von den Kindern:		in qualità di esercente della responsabilità genitoriale, tutore, tutrice del/della/dei bambino/a/i:	
Name und Familienname des Kindes: Nome e cognome del/la bambino/a:	Steuernummer des Kindes: Codice fiscale del/la bambino/a:	Besuchter Kindergarten (Aicha / Völs): Asilo nido frequentato (Aica / Fiè):	
1.			
2.			

**Ersucht für die/das angegebene/n Kinder/Kind,
um Reduzierung der Kindergartengebühr
aufgrund von COVID-19 bedingter
Abwesenheit, gemäß beigelegtem ärztlichem
Attest.**

Ich bin über die strafrechtlichen Folgen
unwahrer Erklärungen oder der Vorlage falscher
Urkunden nach Artikel 76 des Dekrets des
Präsidenten der Republik Nr. 445 vom 28.
Dezember 2000 in geltender Fassung informiert.

Datum:
Unterschrift:

**Richiede una riduzione della retta dell'asilo per
il/i bambino/i indicato/i a causa delle assenze
legate al COVID-19, come da certificato medico
allegato.**

Dichiaro di essere consapevole della
responsabilità di cui all'art. 76 del DPR 445/2000
del 28/12/2000 e successive modifiche, per le
ipotesi di falsità in atti e dichiarazioni mendaci.

Data:
Firma:

Aufklärung Datenschutz Gemäß und für die Zwecke der Artikel 12,13 und 14 der EU- Verordnung 679/2016 finden Sie die Informationen zum Schutz der personenbezogenene Daten unter folgendem Link: https://www.gemeinde.voels.bz.it/de/Verwaltung/Web/Datenschutz	Informativa sulla tutela die dati personali Ai sensi e per gli effetti degli art. 12,13 e 14 del Regolamento UE 679/2016 l'informativa relativa alla protezione dati personali è reperibile al seguente link: https://www.gemeinde.voels.bz.it/Amministrazione/Web/Privacy
--	--